

# Sopelako Jaiak

## 2024



Amets Legarra Ramos



**San  
Pedro**

EKAINAK  
27-30  
JUNIO

**Karmenak**

UZTAILAK  
12-16  
JULIO

**Sta.  
Marina**


UZTAILAK  
20  
JULIO

herria gara  
**Sopela**  
SOPELAKO UDALA  
[www.sopela.eus](http://www.sopela.eus)

MANAWA  
ESTÉTICA & BIENESTAR

Tratamiento LPG  
Indiba ONA  
Hollywood Peel  
Ems Silhouette  
Hifu  
Radiofrecuencia

Tratamientos reductores personalizados  
Depilación con cera y láser diodo  
Maderoterapia  
Masajes relajantes y rituales  
Masajes descontracturantes  
Manicura y pedicura

 633 40 25 47  KURENE KALEA 6 • SOPELA • WWW.MANAWAESTETICA.COM



Clínica Dental Sopelana

Tfno. 94 676 50 85

www.dentalsopelana.es

Zubigane 6, bajo 48600 Sopelana



Financiación hasta 12 meses sin intereses

ODONTOLOGÍA  
adulto y niño

ODONTOLOGÍA  
general y preventiva

CIRUGÍA

ORTODONCIA

PADI Osakidetza

IMPLANTES OSTEOINTEGRADOS

TRATAMIENTOS ESTÉTICOS  
limpieza blanqueamiento

ENDODONCIA

ORTOPANTOMOGRÁFIA

PROTESIS

Sopela Sopela  
Erdu guaz  
espatutera!

Urtero lez, Jai Batzordea, hainbat hilabetez, gure herriak merezi dauzan jaiak antolatzen ibili da. Edonork hartu ahal dau parte Jai Batzordean eta, beraz, jaien antolakuntzan, bakoitzaren gustuko ekarpenak eginez. Zenbat eta jende gehiagok ilusioz parte hartu orduan eta herrikoia egin ahalko doguz gure jaiak!

Aurtengo pregoilariak nortzuk diran jakin gura dozue? Sopelan, PEÑA TXURI surf taldeak emongo dau pregoia alkarteak 35 urte betetzen dauz eta. Ostera, Larrabasterran, BARINATXE txistu taldeak, euren 25. urteurrena ospatzeko, emongo dau. Zorionak!

Amaitzeko, Jai Batzordetik errespetua eskatzen dogu. Bai jendearekiko, baita naturarekiko. Guztion lana da edonolako eta edonorenganako erasoak salatzea eta gure ingurunea garbi mantentzea. Sor daiguzan danon artean, behin barrero ere, jai koloretsu, euskaldun, parekide, herrikoi eta dibertigarriak!

Como cada año, la Comisión de Fiestas, ha estado preparando durante varios meses las fiestas que se merece nuestro pueblo. Cualquiera puede participar en la Comisión de Fiestas y, por lo tanto, en la preparación de éstas, aportando sus gustos. Cuanta más gente participe, ¡más populares serán las fiestas que creamos!

¿Queréis saber quiénes son las pregoneras de este año? En Sopela, el club de surf PEÑA TXURI, que cumple 35 años, dará el pregón, mientras que en Larrabasterra, lo hará el grupo de txistu BARINATXE para celebrar su 25º aniversario. Zorionak!

Para terminar, desde la Comisión de Fiestas pedimos respeto. Tanto hacia la gente, como hacia la naturaleza. Es labor de todas denunciar cualquier tipo de agresión y mantener limpio nuestro entorno. Creemos entre todos, una vez más, ¡unas fiestas coloridas, euskaldunes, en igualdad, populares y divertidas!

Gora Sopela, Larrabasterra eta  
Santa Mariñeko jaiak!  
Gora!

# TXOSNA BATZORDEA

SOPELA ETA LARRABASTERRAKO JAIK

TXOSNAGUNEA  
GUNE ASKE  
BAT DA, EZ DA  
INONGO ERASORIK  
ONARTUKO!

(PROTOKOLOAK  
MARTXAN)

## Ekainak 27, OSTEKUNA

19:00; KUADRILLEN JAITSIERA

21:00; TXARANGA UDALETXETIK  
TXOSNETARA.

21:30; TXOSNEN IREKIERA ETA  
PREGOIA.

22:30; KONTZERTUAK: THE  
SMOKE DEALERS ETA  
LA MALA PEKORA

## Ekainak 28, OSTIRALA

14:30; TORTILLA ETA SANGRIA  
LEHIAKETA

(IZEN-EMATEA BERTAN,  
AURKEZTEKO ORDUA 16:00)

22:30; KONTZERTUAK: BEWIS  
DE LA ROSA ETA KVTER

## Ekainak 29, LARUNBATA

13:00; BERTSO SAIOA:  
BERTSOLARIAK: KERMAN DIAZ, OIHANA  
IGUANAN, SUSTRAI COLINA, EKHINE  
ZAPIAIN.

GAI-JARTZAILEA: PAULE LOIZAGA.

22:30; KONTZERTUAK: ADUR, LINEA  
CONTINUA ETA MANIFA

## Ekainak 30, IGANDEA

19:00; KUADRILLEN ARTEKO  
TRIVIAL TXAPELKETA

20:00; KUADRILLEN ARTEKO  
TXAPELKETAREN SARI BANAKETA

ONDOREN; BIDEAN ERROMERIA

**ORDUTEGIA**  
12:30ETAN ETA 19:00ETAN  
BOKATAK EGUNERO  
TALOAK BARIKUAN ETA ZAPATUAN

Ekainak 29 · 14:30etan Jauregizar Plazan

SOPELA 2024

# JAI BAZ KARRIA

**MENUA:**  
15€ / 8€ (HAURRAK)  
LAIK, LATASKA,  
ETXEKHI BERRIA, ZUTARRI,  
TURISMO BULEGOAN

Azken eguna: ekainak 24

Hasierakoak  
Entsalada mistoa  
Oilasko eta marisko paella  
Etxeko postrea  
Ardoa, garagardoa, ura eta ogia  
Kafea eta kopa

\* Aukera beganoa  
\* Alergia edo intolerantziaren  
bat izanez gero: sopekoor@gmail.com

**OSTEAN, ENGO TALDEAREN EMANALDIA.**

# GAUBEGI

EMAKUMEEI, LGTBIQ+ PERTSONEI  
ETA BESTELAKO KOLEKTIBO AHULEI  
ARRETA EMATEKO ZERBITZUA

SERVICIO DE ATENCIÓN A  
MUJERES, PERSONAS LGTBIQ+ Y  
OTROS COLECTIVOS VULNERABLES

## LAGUNTZA ZERBITZUA SERVICIO DE ACOMPAÑAMIENTO

Zerbitzua furgoneta batek, gidari batek eta bi segurtasun-pertsona tituludunek osatuko dute, eta ibilgailuan lagunduko dute Sopelan eta mugakide diren herrietan, hala eskatzen badute. Ibilgailua segurtasuneko pertsona batekin joango da beti. Abiapuntutik kilometro bat baino gutxiagoko ratioan bizi diren pertsonen kasuan, oinez lagunduko zaie.

Este servicio estará integrado por una furgoneta, un chófer y dos personas de seguridad tituladas que realizarán acompañamiento a su domicilio en Sopela y alrededores a las personas vulnerables que lo soliciten. En el caso de personas que vivan en un ratio menor a 1 km desde el punto de partida, el acompañamiento se realizará a pie.

## PUNTU MOREA PUNTO LILA

Psikologoekin eta genero-indarkerian prestatutako pertsonekin elkartzeko gunea da, erasoen biktima izan daitezkeenei informazioa, aholkularitza eta arreta emateko. Puntu moreak profesional prestatuak eta protokoloak izango ditu, biktima edozein jazarpen-egoera salatzera joaten bada.

Zona de encuentro con psicólogos/as y personas formadas en violencia de género que proporcionarán información, asesoramiento y atención a posibles víctimas de agresiones. Contará con personal profesional formado y con un protocolo a llevar a cabo en caso de cualquier situación de acoso.

EKAINAK  
JUNIO

22

LARUNBATA  
SÁBADO

10:00 XVIII. Kepa Deuna – Baserria KM 0 txapelketaren finalak.  
Finales XVIII. Kepa Deuna – Baserria KM 0 Txapelketa.

EKAINAK  
JUNIO

23

IGANDEA  
DOMINGO

## San Juan Bezpera



20:00 TXOKOLATADA guztiontzat Jauregizar plazan.  
CHOCOLATADA para todos/as en la plaza Jauregizar.

21:30 ULTERIOR espectáculo itinerante desde la plaza Jauregizar (Cía. Tiritirantes Circo Teatro)  
ULTERIOR espectáculo itinerante desde la plaza Jauregizar (Cía. Tiritirantes Circo Teatro).

22:30 SUAREN PIZTEA Udaletxeko berdegunean.  
ENCENDIDO DE LA HOGUERA en la zona verde del Ayuntamiento.

EKAINAK  
JUNIO

26

ASTEAZKENA  
MIÉRCOLES

18:00 KARATE ERAKUSTALDIA, Udaletxeko plazan Indarbide gimnasioaren eskutik.  
EXHIBICIÓN DE KARATE, a cargo del gimnasio Indarbide en la plaza del Ayuntamiento.





**logela**  
Sopela

- COLCHONES
- CAMAS ARTICULADAS
- CANAPÉS ABATIBLES
- etc...

**COLCHONERÍA ESPECIALIZADA**

C/ Sabino Arana 26 48600. SOPELA ☎ 946850687 ✉ mail: info@logela.es

www.logela.es




**La Croissanterie**  
Sopelana

Doctor Landa 2  
SOPELANA

TEL. 94 404 51 73

EGUNERO ZABALIK  
ABIERTO TODOS LOS DIAS  
8 - 22 h

*Preparamos Lunches para Cumpleaños y Eventos*



www.SARAdeDIEGO.com  
FOTOGRAFIA

El valor de un recuerdo

Especializada en capturar recuerdos de FAMILIA y BODA de forma natural y cercana

www.SaradeDiego.com

@saradediego\_kids  
@saradediego\_photography

634487057/info@saradediego.com  
AKILINO ARRIOLA 64. Lonja




**ANAHATA**  
CENTRO DE ESTÉTICA

Especialistas en Micropigmentación y microblading  
Tratamientos faciales y corporales • Masajes relajantes  
Alta cosmética Biológica 100% natural  
Drenaje linfático manual y presoterapia  
Depilación definitiva eléctrica y Láser  
Extensiones y lifting de pestañas • Manicuras y pedicuras

Laubide Kalea, 7 bajo 2, 48600 Sopela  
Tel. 672 294 894



**San Pedro**  
Sopedako jaiak  
2024

**EKAINAK**  
27-30  
JUNIO

**living english**

Estamos junto al metro de Sopela  
 livingenglishsopelana@gmail.com  
 c/Zubigane, 10  
 94 6760440 @688601045

peluqueria  
**ileski**  
*Leire*

De Martes a Jueves:  
 9:30 a 13:00 y 15:30 a 19:00  
 Viernes: 8:30 a 19:00  
 Sábado: 8:00 a 13:30

**94 676 54 43**

peluqueriaileski.com

Sabino Arana, 18 48600 Sopela

*El Saloncito de la Pel*

Extensiones de pestañas  
 Manicuras y pedicura  
 Tratamientos faciales  
 Maquillaje.

Sabino Arana 9 Sopela  
 Tlf: 946 527 295

"ZURE KOSTALDEKO ETXEGIN AGENTZIA"  
 "TU INMOBILIARIA EN LA COSTA"

Gestión Inmobiliaria  
 URIBE-KOSTA

94 676 34 52  
 688 646 203

inmouribekosta.com

**SUSEGUK**

Suteen Kontrako Babes eta Segurtasun-sistemak Uribe Kostan

**ALARMAS  
 CÁMARAS  
 EXTINTORES  
 INCENDIOS  
 ACCESOS**

Iñaki Deuna kalea, 5 . 48600 Sopela-Bizkaia  
 94 676 34 57 . www.suseguk.net . dptocomercial@suseguk.net

**MATRIKULAK ZABALIK**  
 CLASES DE DANZA PARA TODAS LAS EDADES

**OSO ONDO PASA JAIETAN!**

**ARIMA DANTZA ESKOLA**

C/Sabino Arana 30, bajo, 48600, Sopela T/ 617581471 /  
 arima@arimadantzaeskola.com/www.arima-dantzaeskola.com

# San Pedro

OSTEGUNA JUEVES **27**

- 18:30** Kartel lehiaketaren SARI BANAKETA, Udaletxeko berdegunean. ENTREGA DE PREMIOS del concurso de carteles en la zona verde del Ayuntamiento.
- 19:00** KUADRILLEN JAITSIERA txosnetatik Udaletxeko plazaraino. Ugeraga kirol klubeko emakumezko futbol taldeari OMENALDIA, kategoriaz igotzeagatik. Ondore, KUADRILLEN ERAKUSTALDIA. Bajada de cuadrillas desde las txosnas hasta la plaza del Ayuntamiento. HOMENAJE al equipo femenino del Ugeraga que ha logrado el ascenso de categoría. A continuación, EXHIBICIÓN DE CUADRILLAS.
- 19:30** KARAOKE La Kala tabernan. KARAOKE en el bar La Kala.
- 20:30** GILDAS taldearen kontzertua La Kala tabernan. Concierto del grupo GILDAS en el bar La Kala.
- 21:00** ZIIN AND THE MELODY BREAKERS taldearen kontzertua Txindor Tabernan. Concierto del grupo ZIIN AND THE MELODY BREAKERS en el bar Txindor.





**LAUBIDE  
CAFÉ**

LAUBIDE, 5  
48600 SOPELA

TEL. 946 764 610



*El Rincon de Eva*  
TAPICERIA + DECORACION

Sabino Arana, 30 Tel. 946 763 716 - SOPELA  
Jolastokieta, 1 Tel. 944 646 786 - GETXO  
clientes@elrincondeeva.com www.elrincondeeva.com

*Eva Gonzalez*  
ILE-APAINDEGIA



Enrike Urrutikoetxea, 2 Tel.: 944 667 895



Pastelería - Obrador  
**UYARRA**  
SOPELANA

Seguimos atendiendo como siempre por:

Tel. 946 760 450  
661 808 782  
pasteleriauyarra@outlook.es

**Obrador**  
c/ Antxonekoa, 2 Nave 16  
Poligono Igeltzera, Urduliz  
Tel. 946 760 858

**PIZZERIATOT**

C/Bentatxu, 1 (DETRÁS AYTO)  
Sopela  
RECOGIDA Y ENTREGA  
A DOMICILIO

946765311

FINCAS  
**JAUREGUI**

T. 688 877 381 (Paz) | T. 688 602 829 (Cristina)  
www.fincasjauregui.com | fincasjauregui@gmail.com  
@fincasjauregui fincasjauregui



**BELDA**  
eko&bio

DIETETIKA

Akilino Arriola, 5 • Tel. 94 676 3271



**Jamones  
JAUNENE**

SOPELA C/ Sabino Arana 9 Tel: 662 042 945  
ALGORTA C/ Muxike Aurrekoa 21 Tel: 944 604 186  
GETXO (Bidezabal) C/ Urkiola 8 Tel: 944 300 545

Horario: Lunes a Viernes 10:10 a 14:00, tardes 17:00 a 20:00  
Sábados 9:30 a 14:00

AREETA C/ Gobela 25 (esquina Bidebarrieta) Tel: 944 802 373  
DEUSTO C/ Blas de Otero 28 Tel: 944 752 811

Horario: Lunes a Viernes 10:10 a 14:00, tardes 17:30 a 20:30  
Sábados 9:30 a 14:00

# San Pedro

OSTEGUNA  
JUEVES

# 27

**20:30 PREGOIA PEÑA TXURI** elkartearen eskutik eta **TXUPINA KIKILDU BARIK** kuadrillaren eskutik, Udaletxeko plazan. Ondoren, kalejira **KU-KLUX** txarangarekin txosnetaraino, txosnen irekiera eta **TXOSNA BATZORDEAREN PREGOIA**.

PREGÓN a cargo de PEÑA TXURI y TXUPINAZO de la mano de la cuadrilla KIKILDU BARIK en la plaza del Ayuntamiento. Y después, kalejira con la Txaranga KU-KLUX hasta las txosnas, apertura de txosnas y pregón de TXOSNA BATZORDEA.

**21:00 UMEENTZAKO DISKOFESTA** Udaletxeko plazan.  
DISKOFESTA INFANTIL en la plaza del Ayuntamiento.

**21:00 DAVID ARGOSen kontzertua** Batzokian.  
Concierto de DAVID ARGOS en el Batzoki.

**21:00 SOPELAKO PALA PROFESIONALA** sariaren finalerdiak frontoian.  
SEMIFINALES PREMIO PALA PROFESIONAL SOPELA en el frontón.

**21:30 MAMBO EXPRESS** taldearen kontzertua Lataska tabernan.  
Concierto del grupo MAMBO EXPRESS en el bar Lataska.



**Cien  
Pies**

Akilino Arriola, 7  
Tel.: 946 760 894  
SOPELA

**SOPELA BIDAIAK**

Akilino Arriola, 6  
48600 Sopela (Bizkaia)  
Telfs: 946 525 775  
685 179 768  
es\_viajes2123@carrefour.com

**SUERTE ONA**

Sabino Arana, 4  
48600 Sopela  
Tel. 635 568 947

**KaTé**

KAFEA, TEA & INFUSIOAK

Akilino Arriola, 6 - SOPELA  
Tfno. 944 069 184

**Javier**

Carnicería - Charcutería

Elaboración Artesana  
Servicio a Domicilio

Bentatxu, 3 48600 SOPELANA (Bizkaia)  
Tfno. 94 676 28 69

**AMAYA DECAUDIN**

CLASES DE CANTO EN SOPELA

PARA MAS INFO : +34 722797409  
decaudinamaya@gmail.com

**TAPICERIA LOYOLA**

CORTINAS • ESTORES • MOTOCICLETAS  
ALFOMBRAS Y TODO TIPO DE TAPIZADOS desde 1970

Dr. Landa, 3. SOPELA 94 657 48 70 | 747 402 986

Yoga  
Pilates  
Chikung  
Masajes  
LNT

**UNALOME**  
espacio de bienestar

C/ Landabe 12 - 48800 Sopela (Bizkaia) unalomesopela@gmail.com  
686 708 222 (Chiufi) @unalome\_sopela

**El jardín de Lola**  
Moda y complementos

C/ Akilino Arriola, 8 - Sopelana  
660 312 261  
Eljardindelola2021

**BERDIN**  
Fotokopiak

Impresión en gran formato  
Reproducción de Planos  
Estampación en tela  
Material de Oficina  
Servicio de Fax  
Encuadernación  
Dibujo Técnico  
Plastificación

Calle 1, 48600 SOPELANA, BIZKAIA  
Tlf: 94 676 48 91  
berdinberdin@gmail.com

**FERRETERIA J. A. BILBAO**

SERVICIO DE:  
CERRAJERÍA - ELECTRICIDAD  
FONTANERÍA - PERSIANAS Y  
CARRILES DOMÉSTICOS

Landabe, 4 • Tel. 944 048 200 • 48600 SOPELA  
www.ferreteriaalbertobilbao.com

**Frutería Zelai**

C/Sabino Arana, 9  
SOPELA  
Tlfn: 94 676 32 15

**Landea BERTOKO OKELA**

Gorliz: Obrador Pol. Sagastikoetxe, 9 - Tel. 94 677 46 00  
Sopela: 9209404/BI - C/ Bentatxu, 6 - Tel. 94 676 62 75  
Plentzia: 9209706/BI - C/ Gaminiz, 4 - Tel. 94 677 71 44

**expert CORDEVI**  
www.expert.es  
**MANCIÁ**

ELECTRODOMÉSTICOS - MOBILIARIO DE COCINA  
IMAGEN Y SONIDO - TELEFONÍA

94 463 1234 94 676 6246  
Kresaltxu, 6 48930 LAS ARENAS Loroño, 4 48600 SOPELA

**FOTO XABIER SOPELA**

Gozatu jaietan da irri!

Tel/Fax: 946 760 309 • www.fotoxabier.com • C/ Doctor Landa, s/n. 48600 SOPELA

**PESCADERÍA PILI**

Lauxeta, 9 (MUNGIA)  
Tel. 946 406 375

C/ Naparroa, 5 (URDULIZ)  
Tel. 946 763 595

C/ Sabino Arana, 14 (SOPELA)  
Tel. 946 028 761

# San Pedro

OSTEGUNA JUEVES 27



**22:30 THE SMOKE DEALERS eta LA MALA PEKORA taldeen kontzertua txosnagunean.**  
Concierto con los grupos THE SMOKE DEALERS y LA MALA PEKORA en las txosnas.

**23:00 ERROMERIA Udaletxeko plazan GARILAK 26 taldearen eskutik.**  
ROMERÍA con el grupo GARILAK 26 en la plaza del Ayuntamiento.

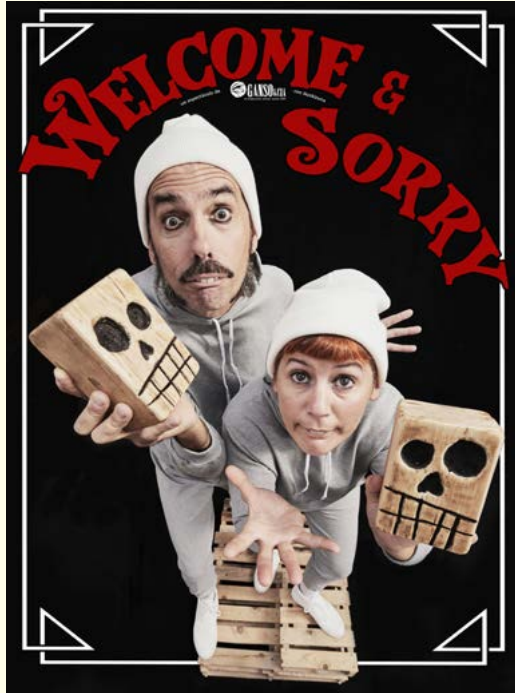
**00:30 - 04:30 GAUBEGI ZERBITZUA: Emakumei, LGTBIQ+ kolektiboko pertsoneri eta bes-telako kolektibo ahulei arreta emateko zerbitzua, eta genero-indarkeriari buruzko informazio-gunea. (Informazio gehiago 6. orrialdean).**

**IRTEERAK: Ordu erdiro Eleizalde kaletik (Udaltzaingoa ondoan)**

**SERVICIO GAUBEGI:** Servicio de atención a mujeres, personas del colectivo LGTBIQ+ y otros colectivos vulnerables, y punto de información sobre violencia de género. (Más información en la página 6).

**SALIDAS:** Cada media hora desde la calle Eleizalde (junto a la policía local).





11:00 - 14:00 TXU TXU trena. Tren TXU TXU.

11:00 - 14:00 UMEENTZAKO JOLAS PARKEA Zipiriñe Eskolan.(0-11 urte).  
PARQUE INFANTIL (0-11 años) en la escuela pública Zipiriñe.

11:00 - 14:00 UMEENTZAKO TAILERRAK Zipiriñe eskolan (4-11 urte bitarteko  
haurrentzako).  
TALLERES INFANTILES en Zipiriñe (niños/as de 4 - 11 años).

13:00 BITSAREN JAIA Zipiriñen.  
FIESTA DE LA ESPUMA en Zipiriñe.

12:00 WELCOME&SORRY familia guztiarentzako kaleko ikuskizuna Jauregizar plazan.  
(Ganso & Cía.).  
Espectáculo familiar de calle WELCOME&SORRY de la Compañía Ganso&Cía. en la plaza  
Jauregizar.

14:30 Kuadrillen arteko TORTILLA ETA SANGRIA LEHIAKETA txosnagunean  
(Izen-ematea bertan, aurkezteko ordua: 16:00).  
CONCURSO DE TORTILLA Y SANGRÍA de cuadrillas en el recinto de txosnas.  
(Inscripción allí mismo y presentación a las 16:00).

14:30 ADINEKOEN OMENEZKO BAZKARIA Jubilatuen Etxean, Sopelan erroldatuta dauden 75  
urtetik gorakoentzat. Bazkaldu ostean, TXITXARRILLOA Menta Taldearen eskutik  
Bazkarira joan nahi izanez gero, Jubilatuen Etxean aurrez apuntatu beharra dago.  
COMIDA DE HOMENAJE A PERSONAS MAYORES en el Hogar del Jubilado, para  
mayores de 75 años y empadronados/as en Sopela. A continuación, BAILABLES con  
Menta Taldea. Inscripciones para la comida en el Hogar del Jubilado.

17:00 - 20:00 TXU TXU trena. Tren TXU TXU.

17:00 - 20:00 UMEENTZAKO JOLAS PARKEA Zipiriñe Eskolan.(0-11 urte)  
PARQUE INFANTIL (0-11 años) en Zipiriñe.

17:00 - 20:00 UMEENTZAKO TAILERRAK Zipiriñe eskolan (4 eta 11 urte bitarteko haurrentzako).  
TALLERES INFANTILES en Zipiriñe (niños/as de 4 - 11 años).

17:00 - 20:00 SOPELAKO NATURA BEGI BISTAN (Argazki erakusketa eta nahi izatekotan,  
erakusketaren bisita gidatua).  
NATURALEZA DE SOPELA A LA VISTA (Exposición fotográfica, con opción a visita  
guiada de la misma). Antolatzailea / Organiza: KIRIBILE elkarte.

18:00 Uribe Kostako VI ZANTZO TXAPELKETA Meñakoz eta Sopelako panderojole  
taldearen eskutik, Udaletxeko plazan.  
VI CAMPEONATO DE IRRINTZIS de Uribe Kosta organizado por Meñakoz y Sopelako  
panderojoleak en la plaza del Ayuntamiento.

19:30 J. ARIAS taldearen kontzertua Lataska tabernan.  
Concierto del grupo J. ARIAS en el bar Lataska.

20:00 TAI-TXI erakustaldia Udaletxeko berdegunean.  
Exhibición de TAI-TXI en la zona verde del Ayuntamiento.



**Farmazia**  Farmazia  
Gonzalo Saldaña U.

365 DÍAS ABIERTO  
de 09:00 a 22:00 h

365 DÍAS ABIERTO

Tf: 94 612 95 47

C/ Sabino Arana, 28  
48600 Sopela (Bizkaia)

**Ortopedia**  Farmazia  
Gonzalo Saldaña U.

365 DÍAS ABIERTO SECCION ORTOPEdia  
de 09:00 a 22:00 h

365 DÍAS ABIERTO

Tf: 94 612 95 47

C/ Sabino Arana, 28  
48600 Sopela (Bizkaia)

**HF**  
home  
DECORACIÓN

Proyectos de decoración a medida

TALLER PROPIO  
STORES  
VISILLOS  
SCREEN  
VENECIANAS  
COJINES  
TAPICERÍA  
ALFOMBRAS  
PAPEL PINTADO  
PANTALLAS

CITA PREVIA  
946 06 27 68

info@hfhome.com  
Iberre Kalea, 10  
LARRABASTERRA (Sopela)  
www.hfhome.com

**café - bar**  
**txikitxu**  
ATSEGIN

DESDE 2017

BOCADILLOS  
HAMBURGUESAS  
RACIONES  
CAFES

C/ Bidebieta, 7  
48600 SOPELA  
Tel. 94 676 61 49

Reparación de Calzado  
**IRUKO**

- Duplicado de llaves
- Afilados
- Cinturones
- Carteras

Sertutxa, 5 lonja  
SOPELA

Teléfono  
944 040 507

**MATERIAL y EQUIPAMIENTOS e INSTALACIONES DEPORTIVAS**

Tel. 94 641 89 58 - 679 01 87 53  
www.brokerkirol.com  
info@brokerkirol.com

**broker kirol**  
equipament • deportiv •

  
**urdulizen**  
inmobiliaria

C/ Akilino Arriola, 8 lonja  
48600 SOPELA (Bizkaia)  
Tel. y Fax: 946 760 280  
Móvil: 650 063 702  
urdulizen@urdulizen.com  
www.urdulizen.com

**LAIK TABERNA**

Sai zoriontsuak denoi!!

C/ Bentatxu, 2 - SOPELA 48600 Bizkaia

# San Pedro

OSTIRALA VIERNES **28**

- 20:00 **KOMARKALEKO 67. TXAPELKETAREN FINALAK, paleta 2. eta 1. Maila, udal pilotalekuan.**  
FINALES DEL 67º CAMPEONATO COMARCAL DE PALETA en el frontón municipal.
- 20:00 **DJ-a Etxekhi tabernan.**  
DJ en el bar Etxekhi.
- 20:00 **ELECTROMOTORES elektrotzaranga herrian zehar.**  
Elektrotzaranga ELECTROMOTORES.
- 20:00 **DJ Horkonpon tabernan.**  
DJ en el bar Horkonpon.
- 20:00 **CLETUS&PALETUS taldearen kontzertua Lurren tabernan.**  
Concierto del grupo CLETUS&PALETUS en el bar Lurren.
- 20:00 **DJ DUNBAAR (funk, soul, elektro...) eta Kaipiriña Koktelak, La Kala tabernan.**  
DJ DUNBAAR (Funk, soul, electrónica...) y cóctel Kaipiriña en el bar La Kala.
- 20:00 **KARAOKE Egarrri tabernan.** KARAOKE en el bar Egarrri.
- 20:30 **"ESTAMPAS DE MEXICO" mariatxi taldearen KALEJIRA Udaletzeko plazatik.**  
Eta gero, 21:15etatik aurrera kontzertua Eleizalde plazan.  
PASACALLE del grupo de Mariachis "ESTAMPAS DE MEXICO" desde la plaza del Ayuntamiento. Y después, a partir de las 21:15 concierto en la plaza Eleizalde.
- 21:00 **DJ EUKENE Batzokian.**  
DJ EUKENE en el Batzoki.
- 22:00 **HAVANA 357 taldearen kontzertua Txindor tabernan.**  
Concierto del grupo HAVANA 357 en el bar Txindor.





**IPINTXO GOXO GOXOAK!**  
**IJAETAN KONTZERTUAK!**

**“Plato del día”**  
de lunes a viernes

Sertutxa, 5 SOPELA  
Tel, 944 048 108

**BIENVENIDOS AL LUJO ASEQUIBLE!!**

Estas fiestas ponte guap@ y prepara tu cabello para el verano.

Descubre nuestros tratamientos de brillo a base de proteína de soja (Sebastian Professional), Botox capilar, hidratación con anti-frizz (Schwarzkopf), etc...

Con el código "SOPE10", 10% de descuento en todos los tratamientos hasta el 28 de junio!

Especialistas en mechas Babylights y Balayage.

Instagram-  
@vmpeluquerosbilbao


TF 946857839

**FELICES FIESTAS SOPELA 2024**

**V&M PELUQUEROS**

# San Pedro

OSTIRALA VIERNES **28**



**JAMIL BARBERSHOP**  
FASHION LOOK

**BARBERÍA JAMIL**

Landabe, 3 Sopela  
Tel. 631 049 180 @ barbe\_riajamil

**KAFE TABERNA LURREN**



C/ RIPA, 1 (DETRÁS DEL AYUNTAMIENTO)  
TLF. 94 404 97 66 (SOPELA)

**IZASKUN HARATEGIA**



Dr. Landa, s/n Tel. 946 761 732



**Asaa Berri**  
Obrador

Iparragirre, 5 - 48600 Sopela 946 431 633

**ALOKA SURF&SUP ESCOLA**



alokareservas@gmail.com  
(+0034) 605 72 15 94

alokasur1.com  
@alokasur1

**FÚSSUME**



C/ Enrike Urrutikoetxea Kalea, 5  
48600 Sopela

Tel. 642 444 551  
www.fussume.com

**CLINICA DENTAL**

**Dr. Pedro Pomposo**  
Médico Estomatólogo (nº Colegiado 519)

**ODONTOLOGIA GENERAL**  
**IMPLANTES OSTEO-INTEGRADOS**  
**ORTODONCIA (Niños y Adultos)**

P.A.D.I. (Programa de Atención Dental Infantil de Osakidetza)  
Igualatorio Médico Quirúrgico (I.M.Q.) - Azkaran

Sabino Arana, 4 - 1º C • Tel. 946 761 148 • SOPELA

**4BIDE PINTURAK**  
mugarik gabeko koloreak

• Pintura eta berniz lanak  
• Paper margotzak • Zoruak

Loroño, 2 SOPELA  
94 676 29 92 • 685 732 104 4bidepinturak@gmail.com



- 22:30 SUSKO ZEZENEN FESTA txosnagunetik hasita. FIESTA DE TOROS DE FUEGO desde el recinto de txosnas.**
- 22:45 BEWIS DE LA ROSA taldearen kontzertua txosnagunean. Ondoren KVTER taldearen emanaldia.**  
Concierto de BEWIS DE LA ROSA en el recinto de txosnas. Después, actuación del grupo KVTER.
- 23:00 SOINU BELTZAK taldearen kontzertua Lataskan.**  
Concierto del grupo SOINU BELTZAK en Lataska.
- 23:00etatik aurrera, DJ Brendans tabernan.**  
DJ en el bar Brendans.
- 23:00 SWINGTRONICS taldearen kontzertua. Ondoren, AURAH SIN DJ DRAG emanaldia Udaletxeko plazan.**  
Actuación del grupo SWINGTRONICS en la plaza del Ayuntamiento. Y después, AURAH SIN DJ DRAG.
- 00:30 - 04:30 GAUBEGI ZERBITZUA: Emakumeei, LGTBIQ+ kolektiboko pertsonei eta bes-telako kolektibo ahulei arreta emateko zerbitzua, eta genero-indarkeriari buruzko informazio-gunea. (Informazio gehiago 6. orrialdean).**
- IRTEERAK: Ordu erdiro Eleizalde kaletik (Udaltzaingoaren ondoan)**
- SERVICIO GAUBEGI:** Servicio de atención a mujeres, personas del colectivo LGTBIQ+ y otros colectivos vulnerables, y punto de información sobre violencia de género. (Más información en la página 6).
- SALIDAS:** Cada media hora desde la calle Eleizalde (Junto a la policía local).



**Joyeros Lobón**

TALLER DE JOYERÍA PROPIO

Akilino Arriola, 1  
48600 SOPELA Tel. 946 765 406

**NObu SUSHI**

AVD. ARRIATERA, 89  
SOPELA  
946 963 749

@nobusushisopela  
www.nobu-sushi.com

Asesoramiento y gestión de inmuebles

**Inmobiliaria TELLETXE**  
www.itelletxe.com

Unai Mendia Telf. 650 972 433  
Tel/Fax: 94 676 5509 / 5795

Sabino Arana, 18  
48600 SOPELA  
sopelana@itelletxe.com

R.P.S. 74/09

# Clínica Dental Moreaga

Ana M<sup>a</sup> Daniele Rios ODONTÓLOGO Nº 906  
Natividad Daniele Rios ODONTÓLOGO Nº 738

SIPIRI, 2 LONJA Tel. 946 766 154 SOPELA

Todas las especialidades dentales

- Odontología General. Periodoncia.
- Odontología Infantil. Estética Dental.
- Ortodoncia. Blanqueamientos.
- Endodoncia. Piercing Dental.
- Prótesis. Programa Dental.
- Implantes. Infantil de Osakidetza (PADI).

**Consúltenos,**  
revisión y presupuesto  
sin compromiso.

- > Financiamos su tratamiento hasta en seis meses sin intereses.
- > Clínica adaptada para tratamiento a discapacitados.

# San Pedro

LARUNBATA SABADO **29**

San Pedro Eguna

**9:30 - 14:30 ARKU-TIROKO XXVI. SAN PEDRO SARIA, San Andreseko landetan.**

XXVI TROFEO SAN PEDRO DE TIRO CON ARCO, en las campas de San Andrés.  
Antolatzailea / Organiza: D'Arco Kluba.

**10:00 - 21:00 MARGOLANEN-ERAKUSKETA, Sopolako ZIRRIMARRA Elkartearen eskutik, Udaletxe inguruan.**

EXPOSICIÓN DE PINTURA a cargo de la asociación sopoloztarra ZIRRIMARRA en los alrededores del Ayuntamiento.

**10:30 KALEJIRA, Udaletxetik eleizara: Sopolako Barinatxe Txistu Taldea, Txantreako Erraldoiak eta Sopolako panderojoleak.**

PASACALLES desde la plaza del Ayuntamiento hasta la iglesia con Barinatxe Txistu Taldea de Sopela, Gigantes de la Txantrea y Sopolako panderojoleak.

**11:00 - 14:00 TXU TXU trena.**

Tren TXU TXU.

**11:00 - 14:00 UMEENTZAKO JOLAS PARKEA Zipiriñe Eskolan (0-11 urte).**

PARQUE INFANTIL (0-11 años) en Zipiriñe.



**MODAS BEASKOETXEA**



Landabe,4 • Tel. 946 760 983 • Sopela

**LUBEKO** electrodomésticos, S.L.

**MUEBLES DE COCINA Y BAÑO**  
**SUKALDE ETA BAINUGELAKO HALTZARIAK**

Tel: 94 676 08 57  
Sabino Arana, 18 Fax: 94 676 46 67  
48600 SOPELANA Email: lubeko@hotmail.com

**CLINICA DENTAL**

JULEN MENTXAKA ZELAA

ODONTOLOGO  
Colegiado 750

• Ortodoncia • Padi • Implantes

Sipiri, 11 - 48600 SOPELA - TELEFONO 946 764 352

**am** clínica dental

Dra Agurtzane Meruelo

Akilino Arriola 8-1º deha Sopela

CITA PREVIA  
94 676 48 45

Desde 1991 cuidando tu sonrisa

**ELIGHT** Sushi & Poke Bar

Tel: 611 838 611

www.elightsushi.es



Teléfono o Whatsapp: 611 838 611 Pedir Online: www.elightsushi.es

Calle Doctor Landa -3 48600, Sopelana




**Gestoría Rincón** 25 años asesorando a emprendedores

ASESORÍA - INMOBILIARIA - SEGUROS

www.gestoriarincón.es

Landabe, 14 Sopela 48600 Tel. 946 761 916

Naparroa, 5 Urduliz 48610 Tel. 946 764 955

**motos U.K.Racing** CONCESIONARIO OFICIAL



www.motosukracing.com / www.ktmotosukracing.com

**BERANGO** C/ Sabino Arana nº 56 Tel. 94 685 89 40

**ABADIÑO** C/ Laubideta nº 9 Tel. 846 661 060

# San Pedro

LARUNBATA SABADO 29

San Pedro Eguna

**11:00 - 14:00 GAZTEENTAZKO JOLAS PARKEA** Baiaeren parkean (12 urtetik aurrera). PARQUE JUVENIL en el parque de la Ballena (a partir de 12 años).

**11:00 - 14:00 UMEENTZAKO TAILERRAK** Zipiriñe eskolan (4 eta 11 urte bitarteko haurrentzako). TALLERES INFANTILES en Zipiriñe (niños/as de 4 - 11 años)

**12:00 KALEJIRA, eleizatik Udaletxera: Sopelako Barinatxe Txistu Taldea, Txantreako Erraldoiak eta Sopelako panderojoleak.** PASACALLES desde la iglesia hasta el Ayuntamiento con Barinatxe Txistu Taldea de Sopela, Gigantes de la Txantrea y Sopelako panderojoleak.



**12:15 Eguzkilore taldeak dantzatutako AURRESKUA** Udaletxeko plazan. Ondoren, **DANTZA EMANALDIA**, Txantreako erraldoiak eta Sopelako Eguzkilore, eta Meñakoz dantza taldeekin.

AURRESKU bailado por el grupo Eguzkilore dantza taldea en la plaza del Ayuntamiento. Después, **ALARDE DE DANZAS**, con los grupos Gigantes de la Txantrea, Eguzkilore y Meñakoz de Sopela.

**12:30 Kalejira SOPELA KANTARI taldearekin.** Pasacalles del grupo SOPELA KANTARI.

**13:00 KONTZERTU KORALA: Lagun Artea Abesbatza (Sopela) eta Aita Gotzon Abesbatza (Barrika)** Udaletxeko plazan.

CONCIERTO CORAL: Lagun Artea Abesbatza (Sopela) y Aita Gotzon Abesbatza (Barrika) en la plaza del Ayuntamiento.

**13:00 BERTSO SAIOA txosnagunean. BERTSOLARIAK: Kerman Diaz, Oihana Iguaran, Sustrai Colina eta Ekhiñe Zapiain. Gai-jartzailea: Paule Loizaga.** BERTSO SAIOA en el recinto de txosnas.

Te esperamos en Itzaroten zaitugu

**Egarrri**

**ONDO PASA JALETANI!**

@egarri.sopela  
egarri.sopela

**JUEVES**  
PINTXOPOTE

**VIERNES**  
PIZZAS

**VIERNES y SÁBADOS**  
CÓCTELES

**DOMINGOS**  
RABAS  
CHOPITOS  
PIPARRAK

**EKODENDA**

URIBEHOSTX EKODENDA

Sabino Arana, 12 lonja  
Tél. 94 652 25 58 / 682 733 622

**FILU FJ FILU**  
COMPLEMENTOS

Akilino Arriola, 6 Lonja 1 Sopela

**URIBE KOSTA**

Limpieza en seco  
Lavandería

Bidebieta, 4 . 48600 SOPELA  
Tfno. 94 676 68 39

**Jai zoriontsuak!**

ander deuna IKASTOLA  
Gatzarriñe 47, Sopela  
946 760 266

**Supermekatuak**

**EROSKI city**

Zubigane 9, 48600 SOPELA.

**Bizkai TAXI**

94 491 53 53 | 94 676 10 03

**LEGAZPI**  
BEERS, WINE & FOOD

*Platos combinados, raciones, pintxos, cafés-crema*

Iparragirre 1, SOPELA • Tel. 94 676 40 80

**EHKI**

ARQUITECTOS

C/ Sipiri 14 Bajo Dcha. 48600 Sopela  
Tels. 615 00 51 06 / 616 71 55 92

# San Pedro

LARUNBATA  
SÁBADO **29**

San Pedro Eguna

**13:30 TXORIZO JANA DENONTZAT** Udaletxe plazan.  
TXORIZADA en la plaza del Ayuntamiento.

**13:30 Vermouth sesión: POL Lataska tabernan.**  
Vermouth sesión: POL, en el bar Lataska.

**14:30 JAI BAZKARIA** Jauregizar plazan eta gero EINGO taldearen emanaldia. Txartelak alde zuriatik erosi beharko dira leku hauetan: Laiak, Etxekhi, Lataska, Zutarri eta turismo bulegoetan ekainaren 24ra arte. Egun berean, **EZ DA TXARTELIK SALDUKO.** Nagusiak: 15 € eta umeak 8 €. Menua: Pikoteo, ensalada mistoa, oilasko-paella edo itsaski-paella, etxeko postrea, kafea eta kopa. Edaria eta ogia barne. Aukera beganoa ere egongo da. Elikadura-alergia edo intolerantziaren bat izanez gero, idatzi mezu elektronikoa bat sopekoor@gmail.com helbidera, kontuan hartzeko.

### Ekarri edalontzia etxetik!

COMIDA POPULAR en la plaza Jauregizar. Y después, actuación del grupo EINGO. Los tickets deberán adquirirse previamente en los siguientes lugares: Laiak, Etxekhi, Lataska, Zutarri y en las oficinas de turismo hasta el día 24 de junio. El mismo día, **NO SE VENDERÁN TICKETS.**

Adultos: 15 € infantil: 8 €

Menú: Picoteo, ensalada mixta, paella de pollo o de marisco, postre casero, café y copa. Bebida y pan incluidos. También habrá opción vegana.

En caso de tener alguna alergia o intolerancia alimentaria, escribe un email a sopekoor@gmail.com para tenerlo en cuenta.

iTrae tu vaso de casa!

**ANTOLATZAILEA / ORGANIZADOR: SOPELAKO KUADRILLAK**



# San Pedro

LARUNBATA  
SÁBADO

# 29

San Pedro Eguna

- 17:00 RANA txapelketa Lataska tabernan.**  
Campeonato de RANA en el bar Lataska.
- 17:00 - 20:00 TXU TXU trena.**  
Tren TXU TXU.
- 17:00 - 20:00 Umeentzako jolas parkea Zipiriñe Eskolan (0 -11 urte).**  
PARQUE INFANTIL (0-11 años) en Zipiriñe.
- 17:00 - 20:00 GAZTEENTZAKO JOLAS PARKEA Baiaeren parkean (12 urtetik gorakoentzat).**  
PARQUE JUVENIL en el parque de la Ballena ( a partir de 12 años).
- 18:00 UMEENTZAKO 3X3 SASKIBALOI TXAPELKETA Zipiriñe eskolan Ugesaski Taldearen eskutik Premini (9-10 urte) eta Mini (11-12 urte) mailak. Partaide guztientzako sariak egongo dira. Gehienez 4 jokalaritarte bakoitzeko.**  
CAMPEONATO INFANTIL DE BASKET 3x3 organizado por el club Ugesaski en la escuela Zipiriñe. Categorías: Premini (9-10 años) y Mini (11-12 años).
- 18:00 Kuadrillen arteko jolasak**  
Juegos entre cuadrillas.



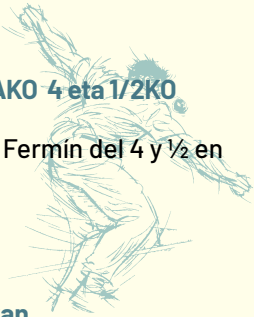
# San Pedro

LARUNBATA  
SÁBADO

# 29

San Pedro Eguna

- 18:30 DANTZA PLAZA EINGO taldearen eskutik Jauregizar plazan. Bitartean, TALOAK eta GARAGARDOA Otxantegi Herri lurra ortu komunitarioaren eskutik (Txorizo 5 €, Gaztaia 5€, Aza 4€, Txokolatezkoa 4€, Otxantaloa (aza, gazta eta txorizo) 6 €).**  
DANTZA PLAZA con el grupo EINGO en la plaza Jauregizar. Durante la actividad, venta de talo y cerveza a cargo de Otxantegi herri lurra ortu komunitarioa.
- 20:00 MAMBO EXPRESS taldearen kontzertua Lurren tabernan.**  
Concierto del grupo MAMBO EXPRESS en el bar Lurren.
- 20:30 HOLY RIPPERS taldearen kontzertua Lataska tabernan.**  
Concierto de HOLY RIPPERS en el bar Lataska .
- 22:00 San Ferminetako Aspe torneoko profesional mailako ESKU PILOTAKO 4 eta 1/2KO FINALAK.**  
FINALES DE PELOTA MANO PROFESIONAL del torneo Aspe San Fermin del 4 y 1/2 en el frontón municipal.
- ELEZKANO II - TOLOSA  
ZABALA - BIKUÑA**
- 22:00 TULLI'S & KOLDO eta ASEL Y JOJA taldeen kontzertuak Lataskan.**  
Conciertos de los grupos TULLI'S & KOLDO y ASEL Y JOJA, en Lataska.
- 22:30 CORRELLUMS, correfocs laser ikuskizun ibiltaria musikaz eta kez lagunduta. Irteera txosnagunetik.**  
CORRELLUMS, espectáculo de correfocs láser acompañado de música y humo. Salida del recinto de txosnas.



Correllums



**ETXERRI BERRIA**

*Ondo pasa Jaietan!*

**Iparragirre, 3 SOPELA Tel. 637 312 726**



**Cafeteria Elizpe**

Eleizalde kalea 1  
TEL. 604 274 282

**Sopela**

**CONSTRUCCIONES BARINETXE**

OBRA NUEVA PROPIA  
OBRA NUEVA COOPERATIVAS  
REFORMAS

www.construccionesbarinetxe.com  
info@construccionesbarinetxe.com  
Movil: 681 177 004  
Tfno: 94 676 42 24



**Café Denver**

Sabino Arana, 4 • Telf. 946 763 111  
SOPELA

**argi indar**  
Instalazio elektrikoak

Gogoz eta umorez, piztu Sopelako Jaiak!

argi\_indar@hotmail.com



jardinería  
**actigarden**  
limpiezas

- Mantenimiento de parques y jardines
- Limpieza de comunidades (portales, garajes, viales...)
- Control de plagas - Cierres y cercados - Riegos automáticos
  - Tepes de césped natural
- Limpieza de terrenos, podas, talas, etc.

Baretasun, 3 - Local 48600 SOPELA Tel. 619 936 263  
www.actigarden.com • info@actigarden.com

**MUGI**  
FISIOTERAPIA ZENTRUA

Tendinitis / Esgintzeak / Bizkarreko mina  
Erreuma / Kiroleko Lesioak / Masaia

**Loitzun Izaola** / **Iratxe Olabarrieta**  
Fisioterapeuta 459 kolegiatu zenb-a / Fisioterapeuta 589 kolegiatu zenb-a

Sabino Arana, 30 bajo tras. 48600 Sopela  
946 760 560 / 617 674 536

**arima homes**  
Arquitectura, interiorismo y reformas

946 035 380  
info@arimahomes.com  
C/ Sipiri 28, bajo drch., 48600 Sopela

# San Pedro

LARUNBATA  
SABADO **29**

San Pedro Eguna



Zea Mays

**22:30 ADUR, LÍNEA CONTINUA eta MANIFA taldeen kontzertuak txosnagunean.**  
Conciertos de los grupos ADUR, LÍNEA CONTINUA y MANIFA en el recinto de txosnas.

**23:00etatik aurrera, DJ Brendans tabernan.**  
DJ en el bar Brendans.

**00:00 ZEA MAYS taldearen kontzertua Udaletxeko Plazan.**  
Concierto de ZEA MAYS en la plaza del Ayuntamiento.

**00:30 - 02:00 ASIERM DJ Txindor tabernan.**  
ASIERM DJ en el bar Txindor.

**00:30 - 04:30 GAUBEGI ZERBITZUA: Emakumei, LGTBIQ+ kolektiboko pertsoneri eta bes-telako kolektibo ahulei arreta emateko zerbitzua, eta genero-indarkeriari buruzko informazio-gunea. (Informazio gehiago 6. orrialdean).**

**IRTEERAK: Ordu erdiro Eleizalde kaletik (Udaltzaingoarean ondoan).**

**SERVICIO GAUBEGI:** Servicio de atención a mujeres, personas del colectivo LGTBIQ+ y otros colectivos vulnerables, y punto de información sobre violencia de género. (Más información en la página 6).

**SALIDAS:** Cada media hora desde la calle Eleizalde (Junto a la policía local).



**GARAGARDOTEGI  
ARTADI**

jai zoriontsuak denoi

Artadi Bide, 1 - 48600 SOPELA - BIZKAIA  
Tel. 946 761 058 @artadi\_garagardotegi

*Centro de costura*  
**IONE SAITUA**

Clases individualizadas  
Cursillos de técnicas de costuras  
Realiza tus propias prendas y arreglos

costuraionesaitua ionesaituacollection

Bidebieta, 3 bajo SOPELA • tel. 680 574 919

**LOART**  
COMUNICACIÓN

Guías Municipales y de Mancomunidades      Programas de Fiestas y Revistas Municipales

*Gestionamos tu comunicación exterior*

Especialistas en publicidad en Metro Bilbao y marquesinas de autobuses

Tel. 679 480 439      www.loartcomunicacion.com

**OREKA PILATES**

**Cuerp & Mente**  
678 393 522      Dr. Landa 3 - Sopela

**AID** Asesoramiento Fiscal  
Laboral  
Contable

asesores

Doctor Landa 6 LJ - 48600 SOPELA (BIZKAIA)  
Telf: 946.763.687 – 633.610.590  
aid@aidsopele.net

**KONTZERTU AGENDA  
AGENDA CONCIERTOS**

<p>The Smoke Dealers</p> <p>Garilak 26</p>	<p>EKAINAK</p> <p><b>27</b></p>	<p><b>OSTEGUNA JUEVES</b></p> <p><b>22:30 (TXOSNAGUNEAN)</b> <b>THE SMOKE DEALERS + LA MALA PEKORA</b></p> <p><b>23:00 (UDALETXEKO PLAZAN)</b> <b>GARILAK 26</b></p>
<p>Bewis de la Rosa</p> <p>Swingtronics</p>	<p>EKAINAK</p> <p><b>28</b></p>	<p><b>OSTIRALA VIERNES</b></p> <p><b>22:30 (TXOSNAGUNEAN)</b> <b>BEWIS DE LA ROSA + KYTER</b></p> <p><b>23:00 (UDALETXEKO PLAZAN)</b> <b>SIWNGTRONICS+ AURAH SIN DJ DRAG</b></p>
<p>Adur</p> <p>Manifa</p>	<p>EKAINAK</p> <p><b>29</b></p>	<p><b>LARUNBATA SÁBADO</b></p> <p><b>22:30 (TXOSNAGUNEAN)</b> <b>ADUR+LÍNEA CONTINUA+MANIFA</b></p> <p><b>00:00 (UDALETXEKO PLAZAN)</b> <b>ZEА MAYS</b></p>
<p>La Poptelera</p>	<p>EKAINAK</p> <p><b>30</b></p>	<p><b>IGANDEA DOMINGO</b></p> <p><b>20:00 (TXOSNAGUNEAN)</b> <b>BIDEAN</b></p> <p><b>21:30 (UDALETXEKO PLAZAN)</b> <b>LA POPTELERA</b></p>

irailean euskara mailak egiaztatzeko ikastaro trinkoak B1-B2-C1 eta C2

Izena eman:



Sopelako Udai  
Euskaltegia

Enrike Urrutikoetxea, 10  
euskaltegia@sopela.eus

T. 94 6 76 31 54  
T. 94 406 55 14



UDAKO IKASTAROAK, IRAILEAN  
Ikastaroaren hasiera eta amaiera datak:  
2024-09-09 / 2024-09-30  
9:00-12:00 / 16:00-19:00



MATRIKULA EPEA  
2024-06-01etik 2024-07-04ra arte  
Eta irailean: 2024-09-4,5 eta 6

HABEK diruz lagundua

HABE



KONTZERTU AGENDA  
AGENDA CONCIERTOS



UZTAILAK

12

OSTIRALA  
VIERNES

22:30  
(URGITXIETA PLAZAN)  
ZIIN AND THE MELODY BREAKERS  
NONBAIT



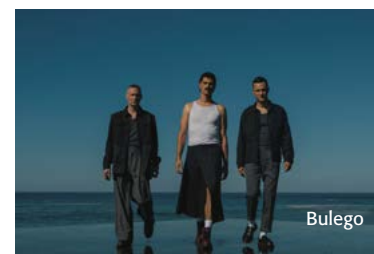
Hay poco Rock and Roll

UZTAILAK

13

LARUNBATA  
SÁBADO

22:30  
(URGITXIETA PLAZAN)  
HAY POCO ROCK AND ROLL



Bulego

UZTAILAK

15

ASTELEHENA  
LUNES

21:45  
(URGITXIETA PLAZAN)  
EL DUENDE AND TONIANS  
BULEGO



Kantu Berri Bat Gara

UZTAILAK

16

ASTEARTEA  
MARTES

22:00 (URGITXIETA PLAZAN)  
KANTU BERRI BAT GARA

Jaietako programazioan zehar, dibertsitate funtzionala duten pertsonentzako espazio egokienak prestatzen saiatuko gara.

Durante la programación festiva intentaremos habilitar los espacios más adecuados para las personas con diversidad funcional.



Estética **alur** Estetika

- Tratamientos faciales y corporales
- Masajes relajantes, anticelulíticos, drenantes y descontracturantes
- Indiba
- Remodeling face
- Depilación de cera, eléctrica, hilo
- Depilación Láser Diodo
- Lifting y tinte de pestañas
- Manicura, pedicura
- Asesoramiento cosmético...

*“Siempre es un buen día para dejarse mimar en Alur”*

**HORARIO:** LUNES: 15:00 - 20:00H.  
Martes a Viernes: 10:00 - 13:30 y 15:00 - 20:00H.

[www.alurestetika.com](http://www.alurestetika.com)  
657 88 53 19 WhatsApp

Amaia Barragan • Sabino Arana, 28 • 94 676 01 03 • Sopela

**ao**  
ARRIETARA ASESORES

- FISCAL - LABORAL Y CONTABLE  
- AYUDAMOS A FINANCIAR TUS INVERSIONES

☎ **946 766 212**

**TRANSFERENCIAS DE VEHICULOS**



Akilino Arriola, 51 • Sopela



Somos pasión.  
Somos integridad.  
Somos innovación.  
**Somos familia.**

**ITC**  
Packaging  
[www.itc-packaging.com](http://www.itc-packaging.com)

RECREATIVOS  
**URIBE KOSTA**

*Ondo pasa jaietan*

Sipiri, 8 • Tel. 94 676 20 44 • SOPELA

**INFORMATICA SOPELANA**

**VENTA Y REPARACIÓN DE EQUIPOS INFORMÁTICOS**

[comercial@informaticasopelana.com](mailto:comercial@informaticasopelana.com) [www.informaticasopelana.com](http://www.informaticasopelana.com)

TEL: 94 675 01 62 • Kurene, 6 local Sopela

# San Pedro

IGANDEA DOMINGO **30**

08:30etatik aurrera SAN PEDROKO JAIK 7. ARGAZKI RALLYA, UK FOTO taldearen eskutik.  
7º RALLY FOTOGRÁFICO SOPELAKO JAIK, organizado por UK FOTO TALDEA.

**Parte-hartzaileak:** kalera argazkiak egitera irten nahi duten pertsona guztiak (adinekoak eta adingabeak) / Participantes: Todas aquellas personas (mayores y menores de edad) que quieran salir a la calle a realizar sus fotografías.

**Gaia / Tema:** Sopolako jaiak / Fiestas de Sopela.

**Teknika / Técnica:** Norberak aukeratutakoa / Libre.

**Izen-emateak / inscripciones:** 9:00etatik 10:00etara udaletxean / en el ayuntamiento

**Lanen aurkezpena / Presentación de obras:** 13:00etatik-14:00etara.

**Sariak/Premios:**

- 1.- 250 €
- 2.- 150 €
- 3.- 100 €



**Sopeloztar onenari (irabazlea ez dena).**

Premio local (que no sea el/la ganador/a de la categoría principal): 100 €.



10:00 - 21:00 MARGOLANEN-ERAKUSKETA, Sopolako ZIRRIMARRA Elkartearen eskutik, Udaletxe inguruan.

EXPOSICIÓN DE PINTURA a cargo de la asociación sopeloztarra ZIRRIMARRA en los alrededores del Ayuntamiento.

11:00 - 14:00 TXU TXU trena.

Tren TXU TXU.

# METALES URIBE-KOSTA

## COMPRA VENTA DE METALES

ALUMINIO  
COBRE-LATÓN  
HIERRO  
ACERO...

 Gestor de Residuos  
no peligrosos: EUX/00616

 Gestor de Residuos  
peligrosos: EU2/259/17

### HORARIO:

L-J: de 9h a 13h y 15h a 18:30h  
Viernes hasta las 18h

metalesuribekosta@gmail.com

**Pagos al momento. Precio sin compromiso!!**

 **649 954 706 - 603 565 114**  
**POLÍCONO OLABIDE, 4 - SOPELANA**



Especialistas en Viviendas en Régimen de Cooperativa



SOPELA ERDIALDEA es una oportunidad única de disponer de una vivienda de alta calidad en un edificio innovador en la mejor zona de SOPELA, cerca del metro y resto de servicios.

6 Viviendas de 3 habitaciones

La vivienda es totalmente personalizable e incluye cocina, armarios, garaje, trastero y terrazas.



[www.gescodesarrollos.com](http://www.gescodesarrollos.com)

Tlf. 94 439 65 84

# San Pedro

IGANDEA  
DOMINGO

# 30

11:00 - 14:00 UMEENTZAKO JOLAS parkea Zipiriñe Eskolan. (0-11 urte)  
PARQUE INFANTIL (0-11 años) en Zipiriñe.

11:00 - 14:00 UMEENTZAKO TAILERRAK Zipiriñe eskolan (4 eta 11 urte bitarteko haurrentzako).  
Talleres infantiles en Zipiriñe (niños/as de 4 - 11 años).

11:00etatik aurrera VII. HARAGI PAELLA TXAPELKETA Udaletxeko plazan.  
Izen-ematea: 11:00etatik 12:00etara. Aurkezpena: 13:30etatik 14:00etara  
VII CONCURSO DE PAELLA DE CARNE en la plaza del Ayuntamiento.  
Inscripciones: De 11:00 a 12:00. Presentación de cazuelas: De 13:30 a 14:00.

### Sariak/Premios:

- 1.- 125 € + TROFEOA
- 2.- 95 € + TROFEOA
- 3.- 60 € + TROFEOA
- 4.- 50 €
- 5.- 40 €
- 6-10.- 30 €

Sari berezia: Apainketarik onenari (trofeo).

Premio especial: Mejor decoración (trofeo).



11:00etatik aurrera SOPELAKO IV XAKE JAIALDIA Jauregizar plazan.  
IV FESTIVAL DE AJEDREZ DE SOPELA en la plaza Jauregizar.  
Izen-emateak / Inscripciones: <https://goo.su/FKNH3>



Habitaciones reformadas  
Vistas al Mar

**HOTEL** 

**Goizalde**

**TERRAZA**  
**Goizalde**

Gran terraza ajardinada frente al Mar

[www.hotelgoizalde.com](http://www.hotelgoizalde.com)

Avda. Atxabiribil, 60 • Tlfonos: 94 676 06 57 - 94 676 61 44 48600 SOPELA (Bizkaia)

**POP&PON**

Sabino Arana, 6  
946 035 519  
48600 Sopela



**Iturbe**  
FARMACIA

Iparragirre, 3 48600 Sopela  
T: 94 676 47 68  
F: 94 676 14 08

FARMACIA



**S**ervecera  
**Sopela**

Playa de Atxabiribil, 30 • 48600 Sopela • Bizkaia  
Tel. 946 766 197 • [www.cervecerasopela.com](http://www.cervecerasopela.com)

*Ardo Berri*

Especialidad en Champis y Hamburguesa WAGYU (Kobe)

Reservas: Tlf 94 685 10 05

C/ Doctor Landa, nº 3 • 48600 Sopela (Bizkaia)

**PICO&PAN**

ASADOR PANADERIA

ASADOR DE POLLOS - PANADERÍA  
Telf. Encargos: 688 852 912  
Bidebieta, 6 lonja 2 4600 Sopela



**MULTISEGUROS**

ASEGURUEN ARTEKARITZA  
ASEGURUEN AHOLKULARITZA TEKNIKOA

Zubigane, 6 bajo  
48600 Sopela  
Tel. 946 766 953  
Fax 946 766 953

OPERAMOS EN:

- AUTOMOVILES
- HOGAR
- COMERCIO
- COMUNIDADES
- ACCIDENTES
- R. CIVIL GENERAL
- EMPRESAS
- TRANSPORTES
- VISA
- JUBILACION
- P.Y.M.E.

# San Pedro

IGANDEA DOMINGO **30**



**12:00 KALEJIRA Falcons de Vilafranca** casteller taldearekin. Ondoren, emanaldia Udaletxe-ko plazan.

Pasacalles con el grupo de Castellers Falcons de Vilafranca. Después, actuación en la plaza del Ayuntamiento.

**12:00 - 14:00 ARTISAUTZAKO AZOKA TXIKIA** Lataska tabernan. MERCADILLO ARTESANAL en el bar Lataska.

**13:00 BITSAREN JAIA** Zipiriñen. FIESTA DE LA ESPUMA en Zipiriñe.

**13:00 YKO WORLD** taldearen kontzertua, La Kala tabernan. Concierto del grupo YKO WORLD en el bar La Kala.

**13:00 - 14:00 LA MARA** taldearen kontzertua Txindor tabernan. Concierto del grupo LA MARA en el bar Txindor.

**13:00 JOTAS VOCES RIBERAS** taldearen emanaldia Eleizalde kaleko kioskoan. Actuación del grupo JOTAS VOCES RIBERAS en el quiosco de la calle Eleizalde.



Construcciones  
Mariano Méndez e hijos

**M&H**

Desde 1960

- Especialistas en ALBAÑILERÍA
- Agrupación de GREMIOS
- Obra nueva y reformas
- Estructuras de madera
- Rehabilitación de caserío
- Renovación de pisos
- Cocinas, baños, chimeneas...



**607 424 376 - 946 765 446**

Mendieta Kalea, 2 - 48600 SOPELA

info@construccionesmendez.com  
www.construccionesmendez.com

**Instaman**



- Cambios de caldera* ✓
- Avisos de Fontanería* ✓
- Aire Acondicionado* ✓
- Aerotermia* ✓
- Reformas Integrales* ✓
- Calefacción* ✓
- Instalaciones de gas* ✓

*Nosotros te lo ponemos fácil!!*

www.instaman.com Sopela

655 445 712 946 76 59 88

# San Pedro

IGANDEA  
DOMINGO

# 30

**13:30 Vermut Sesioa SABIN taldearekin Lataska tabernan.**  
Vermut sesion con el grupo SABIN en el bar Lataska.

**17:00 Koadrilen arteko jolasak.**  
Juegos entre cuadrillas.

**17:00 - 20:00 TXU TXU tren.** Tren TXU TXU.

**17:00 - 20:00 UMEENTZAKO JOLAS PARKEA** Zipiriñe Eskolan (0 -11 urte).  
PARQUE INFANTIL (0-11 años) en Zipiriñe.

**17:00 - 20:00 UMEENTZAKO TAILERRAK** Zipiriñe eskolan (4 eta 11 urte bitarteko haurrentzako)  
TALLERES INAFNTILES en Zipiriñe (niños/as de 4 - 11 años).

**17:00 TXITXARRILLO Los Palmeras taldearekin, Eleizalde kaleko kioskoan.**  
BAILABLES con el grupo Los Palmeras, en el quiosco de la calle Eleizalde.

**18:30 Tango erakustaldia QUERIDO TANGO URDULIZ taldearekin, Lataska tabernan.**  
Exhibición de tango con el grupo QUERIDO TANGO URDULIZ en el bar Lataska.

**18:30 SLIDERS hoverboard-en gaineko dantza ikuskizuna, Brodas Bros konpainiaren eskutik, Jauregizar plazan.**  
SLIDERS, espectáculo de danza sobre hoverboards, de la mano de la compañía Brodas Bros, en la plaza Jauregizar.



Brodas Bros

# Talleres Artolozaga



**Bosch Car Service**

SOPELA 48600

Gatzarriñe, 42

Tels. 94 676 00 13 - 94 676 38 14

Fax 94 676 03 99

SESTAO 48910

Miguel Servet, 6

Tel. 94 472 13 74

Fax 94 401 26 68

info@talleresartolozaga.com  
www.talleresartolozaga.com

Carrocería y pintura  
Inyección de Gasolina  
Inyección Diesel  
Electricidad /Electrónica  
Encendido  
Potenciadores por  
Reprogramación  
Frenos ABS, ESP  
Mecánica de  
Mantenimiento  
Mecánica Motor  
Sistemas de  
Refrigeración

# San Pedro

IGANDEA  
DOMINGO

# 30

- 19:00** **Kuadrillen arteko trivial txapelketa txosnagunean.**  
Campeonato de trivial de cuadrillas en el txosnagune.
- 19:30** **MEÑAKOZ DANTZA TALDEaren emanaldia Lataska Tabernan.**  
Actuación de MEÑAKOZ DANTZA TALDEA en el bar Lataska.
- 20:00** **HAMBURGESAK eta SAGARDOA 2,50€-an Udaletxeko plazan (aukera beganoa egongo da).**  
HAMBURGUESA Y SIDRA a 2,50 € en la plaza del Ayuntamiento (habrá opción vegana).
- 20:00** **Kuadrillen arteko txapelketaren SARI BANAKETA eta Paule Loizaga, Naroa Torralba eta Unai Mendiburu BERTSOLARIEN SAIOA txosna gunean. Ondoren, BIDEAN taldearen ERROMERIA txosnetan.**  
ENTREGA DE PREMIOS del concurso de cuadrillas y actuación de los BERTSOLARIS: Paule Loizaga, Naroa Torralba y Unai Mendiburu en las txosnas. A continuación, ROMERÍA con el grupo BIDEAN en txosnas.
- 20:30** **FEILE irlandar folk taldearen kontzertua, Lataska tabernan.**  
Concierto del grupo de folk irlandés FEILE en el bar Lataska.
- 21:30** **LA POPTELERA taldearen kontzertua Udaletxeko plazan (80 - 90 urteetako pop bertsoien taldea).**  
Concierto de LA POPTELERA en la plaza del Ayuntamiento (grupo de versiones del pop de los años 80 y 90).

**LABORAL**  
kutxa

Iparragirre kalea,6

48600 Sopela



**IRAILA**

abogados | abokatuak

finken administrazioa | aholkularitza | autonomoak eta enpresak  
administración de fincas | asesoría | autónomos y empresas

Akilino Arriola 59 Lokal Ezk. | 48600 Sopela  
Tfnoa. 94 676 57 04 | iraila@irailasopela.com  
www.irailasopela.com

**EURO REPAR**  
MANTENIMIENTO, REPARACION,  
CARROCERÍA Y VENTA DE VEHICULOS  
TODAS LAS MARCAS

**SOPELAUTO**  
sopelauto.eus

**SOPELAUTO S.L.**

Pol. Ind Igeltzera  
Aita Gotzon, 40 bis  
Urduliz 48610



94 676 40 34  
648 18 34 51

sopelauto@sopelauto.eus



**ZORROTZ**

Komunikabide digitala  
Argitaletxea

Akilino Arriola kalea 59  
48600 SOPELA (Bizkaia) www.zorrotz.eus  
zorrotz.eus@gmail.com



La Poptelera

URIBE  
KOSTAN

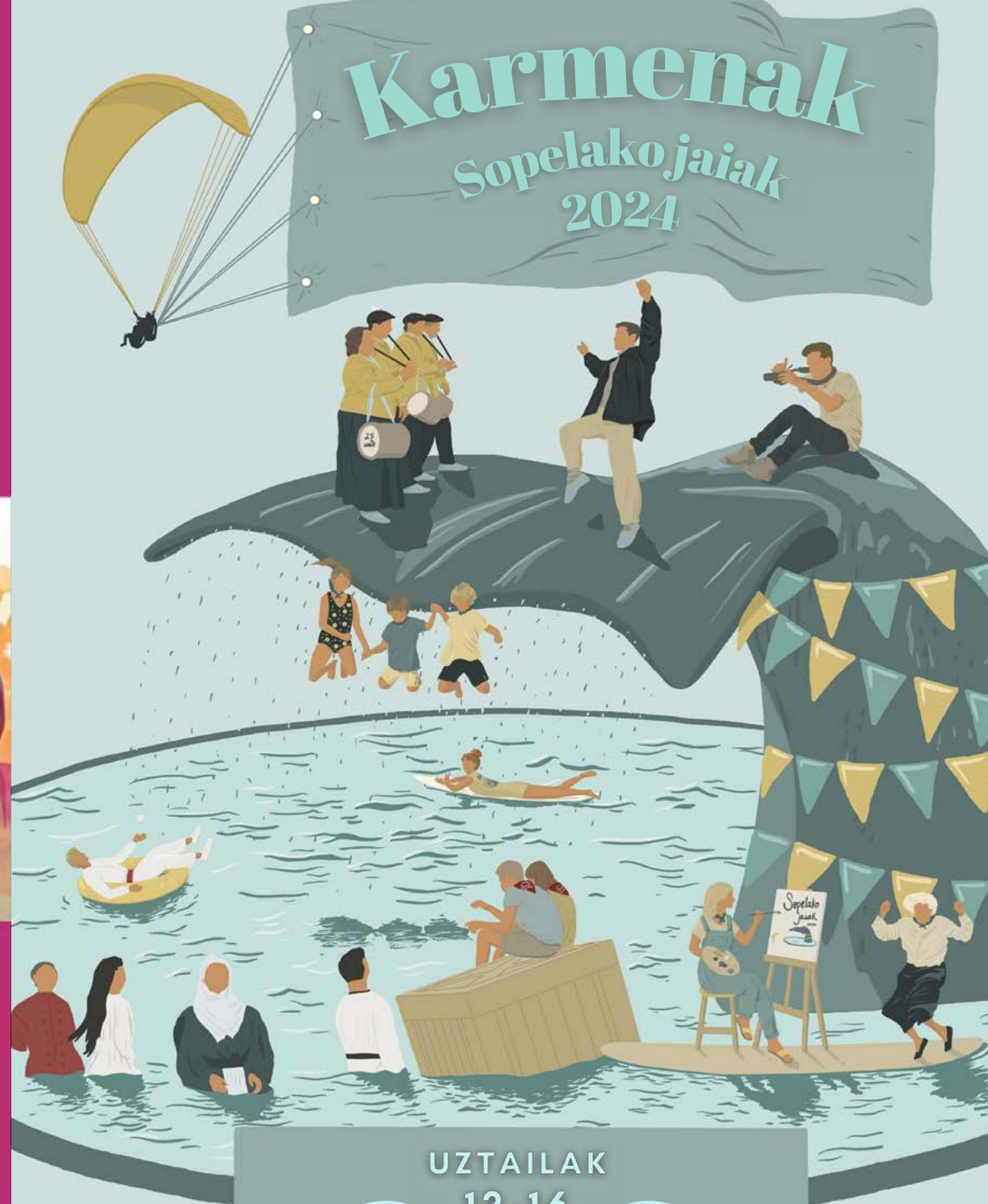
Jaiak ere gureak dira!



INDARKERIA  
MATXISTARIK EZ!

# Karmenak

Sopelako jaiak  
2024



UZTAILAK  
12-16  
JULIO



**SM ESTILISTAS**



944 044 553  
Gatzarriñe, 9

**HORARIO**  
Lunes a Viernes 09 a 19h  
Sábados 09 a 14h

Kafetegia  
**GOXO BREAK**  
Ogidenda



GATZARRIÑE, 14A LARAABASTERRA, TEL 94 676 3112

**KUX KUX SOPELA**  
TAKE AWAY / DELIVERY / LOCAL



Gatzarriñe 3  
SOPELA  
94 435 18 16  
649 16 27 58

arrigorri



salón cafetería arrigorri

Desayunos especiales desde las 7 a.m. Landabe, 2 Sopela  
Apuestas Deportivas T. 946 760 062

**UBK**

**URIBIKE-UBK**  
Venta y reparación de bicicletas y accesorios

Loyola Ander Deuna, 30 . 48600 Sopela (Bizkaia)  
Teléfono: 944 655 076 - 685 750 490  
Mail: info@uribike-ubk.com  
Web: www.uribike-ubk.com



**FARMAZIA ZUMÁRRAGA**

Gatzarriñe, 6 • Tel. 944 047 600 • Sopela

**TALLERES GOTZON**  
Mecánica rápida, neumáticos, cambios de aceite y pre-ITV.



Loila Ander Deuna, 50 48600 Sopelana  
94 676 08 69 gotzon2009@hotmail.com



**Miski Simi**  
AHO GOZOA  
Dr. Landa, 1 SOPELA

**COMUNIDADES DE VECINOS**  
GESTION Y ADMINISTRACION

*Quintanilla Fincas y Asociados s.l*

ADMINISTRADOR COLEGIADO DE FINCAS

Bidebieta, 9 lonja dcha. 48600 SOPELA  
946 765 300  
gestion@quintanillafincas.com

# Karmenak

OSTEGUNA JUEVES **11**

**20:30 XXXV. FUTBITO TXAPELKETAREN FINALAK, Urko kiroldegian. Ondoren, sari banaketa.** Finales del XXXV. CAMPEONATO DE FUTBITO, en el Polideportivo Urko. Después entrega de premios.

# Karmenak

OSTIRALA VIERNES **12**

**18:30 PARRILADA Jubilatuen Etxean. Ondoren, TXITXARRILOA Sándalo taldearekin.** PARRILLADA en el Hogar del Jubilado. Después BAILABLES con el grupo Sándalo.

**19:00 Jaien hasierako KALEJIRA. Erdu mozorrotuta. Loiola Ander Deuna kaletik hasita (Surflariaren eskulturaren). Gaia: Tximeletak.** PASACALLES de inicio de las fiestas. Ven disfrazado/a. Tema: Mariposas. Salida de la calle Loiola Ander Deuna (Escultura del surfista).

**19:45 UK FOTO elkarteak elkarteak antolatutako Sopelako VII. Argazki Rallyaren SARI. BANAKETA.** ENTREGA DE PREMIOS del VII Rally fotográfico de Sopela, organizado por la asociación UK FOTO.

**20:00 PREGOIA eta TXUPINA BARINATXE TXISTU elkartearen eskutik.** PREGÓN Y TXUPINAZO de la mano de BARINATXE TXISTU TALDEA.

**20:30 DJ PORRU umeentzako ikuskizuna Urgitxieta plazan** Espectáculo musical infantil DJ PORRU en la plaza Urgitxieta.

**22:00 SUZKO ZEZENA.** TORO DE FUEGO.

**22:30 ZIIN AND THE MELODY BREAKERS taldearen kontzertua Urgitxieta plazan. Ondoren, NONBAIT ERROMERIA.** Concierto del grupo ZIIN AND THE MELODY BREAKERS en la plaza Urgitxieta. Después ROMERÍA con NONBAIT.

**00:30 - 04:00 GAUBEGI ZERBITZUA: Emakumeei, LGTBIO+ kolektiboko pertsonei, emakumeei, eta bestelako kolektibo ahulei arreta emateko zerbitzua, eta genero-indarkeriari buruzko informazio-gunea. (Informazio gehiago 6. Orrialdean).**

**IRTEERAK: Ordu erdiro Gatzarriñe kaletik (Makomunitate eraikinaren ondoan).** SERVICIO GAUBEGI: Servicio de atención a mujeres, personas del colectivo LGTBIO+ y otros colectivos vulnerables, y punto de información sobre violencia de género. (Más información en la página 6).

**SALIDAS:** Cada media hora desde la calle Gatzarriñe (junto al edificio de la Mancomunidad).



# Karmenak

LARUNBATA  
SABADO

# 13

- 10:00 BIZKAIKO ITZULIA JUNIOR txirrindularitza probaren 3. etapa, Udaletxeko plazatik hasita.**  
3ª etapa de la prueba ciclista BIZKAIKO ITZULIA Junior, desde la plaza del Ayuntamiento.
- 11:00 - 14:00 Umeentzako eta gazteentzako JOLAS PARKEA Urgitxieta plazan:**  
PARQUE infantil y juvenil en la plaza Urgitxieta.
- 11:00 - 14:00 Umeentzako TAILERRAK (4-11 urte) Urgitxieta plazan.**  
TALLERES infantiles (4-11 años) en la plaza Urgitxieta.
- 11:00 - 14:00 TXU-TXU TRENA (Irteera Goxobreak tabernaren alboan).**  
TREN TXU-TXU (Salida de al lado del Goxebreak).
- 12:30 KALEJIRA Sopela kantari taldearekin.** KALEJIRA con Sopela Kantari.
- 13:00 LÍNEA CONTINUA talderan kontzertua Zutarri tabernan.**  
Concierto del grupo LÍNEA CONTINUA en el bar Zutarri.
- 14:30 HERRI BAZKARIA Urgitxieta plazan. Txartelak aldez aurretik erosi beharko dira leku hauetan: Laiak, Etxekhi, Lataska, Zutarri, Goxobreak eta turismo bulegoetan Uztailaren 7ra arte. Egun berean, EZ DA TXARTELIK SALDUKO.**  
Nagusiak: 15 € eta umeak 8 €.  
Elikadura-alergia edo intolerantziaren bat izanez gero, idatzi mezu elektronikoa bat [sopekoor@gmail.com](mailto:sopekoor@gmail.com) helbidera, kontuan hartzeko.

## Ekarri edalontzia etxetik!

COMIDA POPULAR en la plaza Urgitxieta. Los tickets deberán adquirirse previamente en los siguientes lugares: Laiak, Etxekhi, Lataska, Zutarri, Goxobreak y en las oficinas de turismo hasta el día 7 de julio. El mismo día, NO SE VENDERÁN TICKETS.  
Adultos: 15 € infantil: 8 €  
En caso de tener alguna alergia o intolerancia alimentaria, escribe un email a [sopekoor@gmail.com](mailto:sopekoor@gmail.com) para tenerlo en cuenta.

iTrae tu vaso de casa!

**ANTOLATZAILEA / ORGANIZADOR: SOPELAKO KUADRILLAK**

# Karmenak

LARUNBATA  
SABADO

# 13

- 17:00 - 20:00 Umeentzako eta gazteentzako JOLAS PARKEA Urgitxieta plazan:**  
Parque infantil y juvenil en la plaza Urgitxieta.
- 17:00 - 20:00 TXU-TXU TRENA (Irteera Goxobreak tabernaren alboan).**  
TREN TXU-TXU (Salida de al lado del Goxebreak).
- 18:00 TIRAGOMAS TXAPELKETA Peña Enkarterri Tiragomas elkartearen eskutik, Iberrota plazan.**  
CAMPEONATO DE TIRAGOMAS, de la mano de la Peña Enkarterri de Tiragomas en la plaza Iberrota.
- 18:00 SOPELAKO III. BOXEO JAIALDIA Urko kiroledegian (Amateur, emakumezkoa eta gizonezkoak).**  
III VELADA DE BOXEO DE SOPELA en el polideportivo de Urko (Amateur, femenino y masculino).  
**Sarrerak / Entradas:** 8,00 € grada, 10,00 € pista.  
[www.sarrerak.sopela.eus](http://www.sarrerak.sopela.eus) (**Ekainaren 24tik aurrera / Desde el 24 de junio**).
- 19:00etatik aurrera HERIO, HURBAN, FRACTAL eta BANDAZO taldeen kontzertuak Berbaola tabernan.**  
A partir de las 19:00, conciertos de los grupos HERIO, HURBAN, FRACTAL y BANDAZO en el bar Berbaola.
- 22:15 SUZKO ZEZENA.**  
TORO DE FUEGO.
- 22:30 HAY POCO ROCK AND ROLL Extremoduro, Platero y tú eta Marea tributu-taldeen kontzertua Urgitxieta plazan.** HAY POCO ROCK AND ROLL concierto Tributo a los grupos Extremoduro, Platero y tú y Marea en la plaza Urgitxieta.
- 00:30 - 04:00 GAUBEGI ZERBITZUA: Emakumeei, LGTBQ+ kolektiboko pertsonei, emakumeei, eta bestelako kolektibo ahulei arreta emateko zerbitzua, eta genero-indarkeriari buruzko informazio-gunea. (Informazio gehiago 6. Orrialdean).**  
**IRTEERAK: Ordu erdiro Gaztarrñe kaletik (Makomunitate eraikinaren ondoan).**  
SERVICIO GAUBEGI: Servicio de atención a mujeres, personas del colectivo LGTBQ+ y otros colectivos vulnerables, y punto de información sobre violencia de género. (Más información en la página 6).  
SALIDAS: Cada media hora desde la calle Gaztarrñe (Junto al edificio de la Mancomunidad).



Cía. Trapu Zaharra



Hay Poco Rock and Roll

TU GASTRO PUB DIA Y NOCHE

# Indian

S O P E L A N A

Arrietara, 64 • LARRABASTERRA - SOPELA  
Tel. 946 766 308



LA RESERVA

SOPELA

ARROCERÍA

Especialidad: Arroces y Paellas

Gatzarriñe, 10 \_ Larrabasterra \_ Tel. 944 239 026



IPAR ITSASO  
MARISQUERIA

ESPECIALIDAD EN MARISCOS, PESCADOS Y CARNES

Ctra. Goiherri, 13 • 48650 Barrika. Bizkaia  
946 763 296 • 688 714 332  
www.marisqueriabarrika.com

# El Peñón.

Bar

Atxabiril hondartza  
Tel. 946 760 786

# La Triangu.

Live Music - Pub - Snack Bar

Arrietara, 83 - SOPELA

## LIZAUTO MOTOR



### REPARACIÓN DEL AUTOMÓVIL



Polígono Igeltzera, Nave C17  
48610 -URDULIZ

946 764 492 - 620 955 792  
lizautomotor@gmail.com

## TALLERES Olabide, S.L.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN  
DEL AUTOMÓVIL

automovilesolabide@hotmail.com

Aita Gotzon, 40 bis  
Pol. Igeltzera, Pab. C10  
48610 URDULIZ

Tel. 944 716 313

# Karmenak

IGANDEA  
DOMINGO

# 14

**9:30 LASTERKETA NUDISTA** Barinatxe hondartzan, Munarri Atletismo Taldearen laguntzarekin. Izen-emateak dohainik izango dira eta momentuan bertan egingo dira.  
**CARRERA NUDISTA** en la playa Barinatxe, con la colaboración de Munarri Atletismo Taldea. Las inscripciones serán gratuitas y se realizarán allí en el momento.

**10:30etatik aurrera MARMITAKO LEHIAKETA Urkon (14:00etan kazolen aurkezpena eta gero, sari-banaketa).**

A partir de las 10:30 horas, concurso de MARMITAKO en Urko (presentación de cazuelas a las 14:00 y después entrega de premios).

**11:00 - 14:00 eta HAUR, GAZTE eta HELDUENTZAKO UR-PARKEA** Urko futbol- zelaian. Ekarri bainujantzia!.

PARQUE INFANTIL Y JUVENIL ACUÁTICO en el campo de futbol de Urko.  
iTrae traje de baño!.

**11:00 - 14:00 TXU-TXU TRENA (Irteera Goxobreak tabernaren alboan).**  
TREN TXU-TXU (Salida de al lado del Goxobreak).

**12:00 DANTZA PLAZA, Saltoka taldearekin Urgitxieta plazan.**  
DANTZA PLAZA con el grupo Saltoka en la plaza Urgitxieta.

**16:30 BITSAREN JAIA Urkon .** Fiesta de la espuma en URKO.





GORA  
SOPELAKO  
JAI HERRIKOIAK!!!

**sui**broker  
ASEGURU BITARTEKARITZA

Olabide kalea 17, 1ºesk  
☎ 944 800 818

*Ondo pasatzen jaietan*

¡relájate también en julio!

**Centro de Yoga y Meditación**  
*Shakti Ma*

Clases de Hatha Yoga todos los niveles  
Clases de meditación  
Cursos de desarrollo personal  
Cursos de astrología

Consulta horarios y agenda en [www.yogashaktima.com](http://www.yogashaktima.com)

**reisa, s.a.**

RECARGUES POR SOLDADURA

Gatzarriñe, 38 • 48600 SOPELA (Bizkaia)  
Teléfono 946 762 011 • Fax: 946 761 061  
E-mail: [reisa@reisasoldadura.com](mailto:reisa@reisasoldadura.com) • [www.reisasoldadura.com](http://www.reisasoldadura.com)

**Garden Center**  
Sopela  
[www.mvgarden.com](http://www.mvgarden.com)  
C/ Gatzarriñe, 67 - Sopela 609 414 441

**IRAÍKI**  
GESTIÓN DE FINCAS

Lizarre, 20 . 48600 Sopela. Bizkaia  
T: 94 676 34 68  
[info@iraiki.com](mailto:info@iraiki.com)

\* **FRUTERIA MARTINEZ** \*

C/ Loloia Ander Deuna, 48 • LARRABASTERRA  
Tel. 946 760 729

**LES DESEA FELICES FIESTAS** \*

**TXOMIN** **50** AÑOS  
Carpintería Metálica S.L. 1970-2020

**Exposiciones**  
Sarikobaso 30 - Algorta  
María Díaz de Haro 7 - Bilbao

**Contactos**  
629 886 249 - Algorta  
686 969 365 - Bilbao  
94 668 07 07 - Central

**Taller | Administración**  
Arana Bidea 14 - Berango

[cmtxomin@cmtxomin.com](mailto:cmtxomin@cmtxomin.com)  
[www.cmtxomin.com](http://www.cmtxomin.com)

**AUTOMÓVILES ANDONI, S.L.**

REPARACIONES, VENTA Y OTROS

Olabide, 11 - Pab.8. 48600 SOPELANA  
Tel. 944 679 224 . Móvil 670 423 322

# Karmenak

IGANDEA DOMINGO **14**



**17:00 - 20:00 HAUR, GAZTE eta HELDUENTZAKO UR-PARKEA** Urko futbol- zelaietan.  
**Ekarri bainujantzia!**  
PARQUE INFANTIL Y JUVENIL ACUÁTICO en el campo de fútbol de Urko.  
¡Trae traje de baño!.

**16:30 Guztiontzako DISKOFESTA (familiak, umeak, gazteak...) Urkon.**  
DISKOFESTA para toda la familia en Urko.

**17:00-20:00 TXU-TXU TRENA (Irteera Goxobreak tabernaren alboan).**  
TREN TXU-TXU (Salida de al lado del Goxobreak).

**19:30 MARGINALIA dantza ikuskizuna Urgitxieta plazan.**  
Espectáculo de danza MARGINALIA en la plaza Urgitxieta.

**21:30 AIURRI ikuskizuna AUKERAN Dantza taldearen eskutik Urgitxieta plazan.**  
Espectáculo AIURRI de la compañía AUKERAN en la plaza Urgitxieta.



Marginalia



AIURRI

# Karmenak

ASTELEHENA  
LUNES

# 15



**11:00 - 14:00 GAZTEENTZAKO JOLAS PARKEA** Urko futbol zelaian (11-16 urte).  
PARQUE JUVENIL en el campo de futbol de Urko (11-16 años).

**11:00 - 14:00 Umeentzako TAILERRAK (4-11 urte)** Urgitxieta plazan.  
Talleres infantiles (4-11 años) en la plaza Urgitxieta.

**11:00 - 14:00 TXU-TXU TRENA (Irteera Goxobreak tabernaren alboan).**  
TREN TXU TXU (Salida de al lado del Goxobreak).

**12:00 TROCOS LUCOS publiko guztientzako kale antzerkia Iberrota plazan (Cía. Tartana).**  
TROCOS LUCOS, teatro de calle para todos los públicos en la plaza Iberrota (Cía. Tartana)

**17:00 - 20:00 GAZTEENTZAKO JOLAS PARKEA** Urko futbol zelaian (11-16 urte).  
PARQUE JUVENIL en el campo de futbol de Urko (11-16 años).

**17:00 - 20:00 UMEENTZAKO TAILERRAK (4-11 urte)** Urgitxieta plazan.  
TALLERES INFANTILES (4-11 años) en la plaza Urgitxieta.

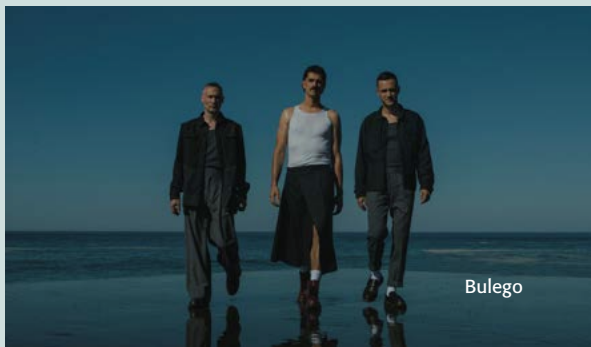
**17:00-20:00 TXU-TXU TRENA (Irteera Goxobreak tabernaren alboan).**  
TREN TXU TXU (salida junto al Goxobreak).

**19:00 DALE RAMÓN nagusientzako KALE ANTZERKIA Iberrota parkean (CIA. TRAPU ZAHARRA).**  
Espectáculo de TEATRO DE CALLE para adultos DALE RAMÓN en el parque Iberrota (CIA. TRAPU ZAHARRA).

**21:45 EL DUENDE AND TONIANS eta BULEGO taldeen kontzertuak Urgitxieta plazan.**  
Conciertos de los grupos EL DUENDE AND TONIANS y BULEGO en la plaza Urgitxieta.



El Duende and Tomais



Bulego

# Karmenak

ASTEARTEA  
MARTES

# 16

Karmen Eguna

**11:00 - 14:00 Umeentzako eta gazteentzako JOLAS PARKEA** Urgitxieta plazan.  
PARQUE infantil y juvenil en la plaza Urgitxieta.

**11:00 - 14:00 TXU-TXU TRENA (Irteera Goxobreak tabernaren alboan).**  
TREN TXU-TXU (Salida de al lado del Goxobreak).

**12:00 KALEJIRA Barinatxe txistu taldearekin.**  
PASACALLES con Barinatxe txistu taldea.

**12:30 ART ILUSIO familia osoarentzako kale ikuskizuna Iberrota plazan (Cía. Markeliñe).**  
ART ILUSIO, espectáculo de calle familiar en la plaza Iberrota (Cía. Markeliñe).

**13:00 KONTZERTU KORALA: Lagun Artea Abesbatza (Sopela) eta Agrupación Coral Cantabria (Barakaldo) Urgitxieta plazan.**  
CONCIERTO CORAL: Lagun Artea Abesbatza (Sopela) y Agrupación Coral Cantabria (Barakaldo) en la plaza Urgitxieta.

**17:00 - 20:00 Umeentzako eta gazteentzako JOLAS PARKEA** Urgitxieta plazan.  
PARQUE infantil y juvenil en la plaza Urgitxieta.

**17:00 - 20:00 TXU-TXU TRENA (Irteera Goxobreak tabernaren alboan).**  
TREN TXU-TXU (Salida de al lado del Goxobreak).

**17:00 - 20:00 Umeentzako TAILERRAK (4-11 urte)** Urgitxieta plazan.  
TALLERES infantiles (4-11 años) en la plaza Urgitxieta.

**19:00 KALEJIRA, BILBOTARRAK bilbainada taldearekin. Ondoren, 19:45etik aurrera, kontzertua iberrota plazan.**  
PASACALLES con el grupo de bilbainadas BILBOTARRAK. Después, a partir de las 19:45, concierto en la plaza Iberrota.

**22:00 KANTU BERRI BAT GARA ikuskizuna Urgitxieta plazan.**  
Espectáculo KANTU BERRI BAT GARA en la plaza Urgitxieta.



Cía. Markeliñe

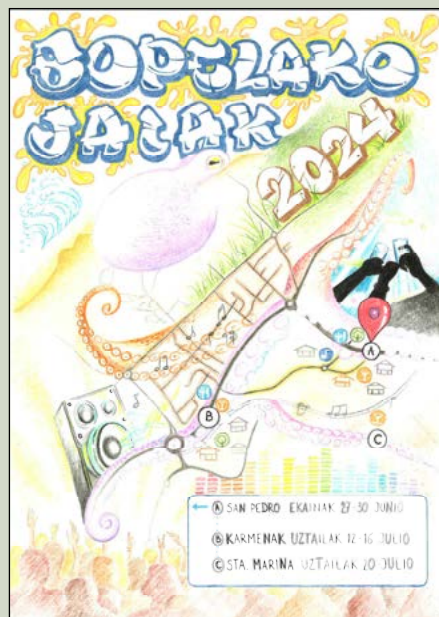


Kantu Berri Bat Gara

# KARTEL LEHIAKETAREN IRABAZLEAK



Lehenengo saria / Primer premio  
4-7 urte/ 4-7 años  
Erik Gordillo Lataillade



Sopeloztar onenari / Premio local  
Dagmara Jankowska



Lehenengo saria / Primer premio  
8-10 urte/ 8-10 años  
Ihintza Oiarbide Fernández



Lehenengo saria / Primer premio  
11-14 urte/ 11-14 años  
Arrieta Alonso Arbide

Edita: Sopelako Udala / Loart Comunicación S.L.

Loart Comunicación S.L. • Tel 679 480 439 • E.mail: loartcomunicacion@gmail.com  
48600 Sopela - Bizkaia - ( LG BI 00825-2024)

# Folklore Bizian 2024

Uztailak 19, Ostirala  
19 de julio, Viernes



**BOLIVIA:** Manuel Acosta ballet folkloriko nazionala / Ballet folkloriko nacional Manuel Acosta



**TANZANIA:** Lumumba talde folkloriko nazionala / Grupo folkloriko nacional Lumumba



**EUSKAL HERRIA:** Galdakaoko Andra Mari Dantza Taldea

20:00 Urgitxieta plazan  
en la plaza Urgitxieta

“Folklore Bizian 2024”  
dantza ekitaldia

## UDAKO TXITXARRILLOAK BAILABLES DE VERANO

UZTAILAK 7 JULIO (Igandea / Domingo)

UZTAILAK 21 JULIO (Igandea / Domingo)

TXITXARRILLO / BAILABLES

TXITXARRILLO / BAILABLES

Tokia / Lugar: **Eleizalde Kioskoan**

Tokia / Lugar: **Eleizalde Kioskoan**

Ordua / Hora: 17:30 – 20:30

Ordua / Hora: 17:30 – 20:30

UZTAILAK 28 JULIO (Igandea / Domingo)

TXITXARRILLO / BAILABLES

Tokia / Lugar: **Eleizalde Kioskoan**

Ordua / Hora: 17:30 – 20:30



# Sta. Marina

## Sopelako jaiak 2024



UZTAILAK  
20  
JULIO

# Santa Marina

LARUNBATA  
SÁBADO

# 20



- 10:00** Udaletxeko plazatik Santa Marinara KALEJIRAN Barinatxe Taldeko txistulariekin. KALEJIRA desde la palza del ayuntamiento hasta le ermita de Santa Marina, con Barinatxe Txistu taldea.
- 11:00** MEZA NAGUSIA Santa Marina Baselizan. MISA en la ermita de Santa Marina.
- 11:30** OHOREZKO AURRESKUA eta lore eskaintza Fernando Ansoleagaren omenez. AURRESKU DE HONOR y ofrenda floral en homenaje a Fernando Ansoleaga.
- 12:00** HAMAIKETAKOA trikitixarekin. HAMAIKETAKO amenizado con trikitrixa.
- 14:00** BAZKARIA: Etorri zure kuadrillarekin bazkaltzera!! COMIDA: ¡Vente a comer con tu cuadrilla!
- 17:00** Patata tortilla LEHIAKETA. CONCURSO de tortilla de patata.
- 18:00**etatik aurrera, ERROMERIA eta SARI BANAKETA ROMERÍA y entrega de premios.

# Gora Sopelako Jaiak!

Metroa gau osoan.

Ekainaren 1etik irailaren 30era.  
Ostiral, larunbat eta jai bezperetan.

Metro toda la noche.

Del 1 de junio al 30 de septiembre.  
Viernes, sábados y vísperas de festivo.



metro bilbao



metrobilbao.eus



**ARTAZA TORRE**  
SUSTAPENAK

📞 946 760 857 📞 646 908 515 [www.artazatorre.com](http://www.artazatorre.com)



**GORA  
GUZTION  
JAIK!**



# SOPELA LARRABASTERRA **Jai** **BATZORDEA**

*Maitatu eta gozatu jaiak*

Guztion artean, jai parte-hartzaile, parekide,  
euskaldun eta herrikoiak lortu ahal ditugulako!

